ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ԱԽՊԱՐ

ՑԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ

ՇԷՐԱՒԹ

Սենելիյի բէշին	150
Ալթը այլըգը	80
Իւչ այլըգը	40
Թաշրալար իչին բօսթա ուճրէթի սենելիյի	40
Շէհիր բօսթասը	80

Ղավէթմայա միւթէալլիգ խուսուսաթ իչին Ս. Թօլաճեանա միւրաճաաթ օլունուր:

ԻԼԱՆԱԹ

Դէրէր սաթըրը պիր ուէճալըգ իչին	1
Իրինճի ուէճա իչին	2
Իք սանիմէյէ փօնալանըն պէհէր սաթըրը	10

Ջինսաէ ուէրն խուլէճէլէ կլանաց իչին չայըրընա բագարըլըգ օլունուր:

Օմուր-ու Նաշիասա աիտ պէնտալէր մէճճանէն տէրճ օլունուր:

Ն. 748 ԻՒՉԻՒՆՃԻ ՍԷՆԷ 1887 — ՊԱԶԱՐ ԻՐԹԷՍԻ — ՆԻՒՍԽԷՍԻ 30 ՓԱՐԱ — ՄԱՐՏ 23 ԱՊՐԻԼ 4 ԱԼԱԹ. ՐԷՃԷՊ ١٠ ١٣٠٤ Ն. 748

ԱՍԻԹԱՆԷ 23 ՄԱՐՏ 1887

ԱԶԳԱՅԻՆ

Գում-գաբու Մայր եկեղեցիսինտէ, չըգան ճումաա կիւնիւ թեճէմմիւլ մուգարրէր օլան միլլէթ մէճլիսի ազասը, հաւանըն եաղմուրլու օլմասը հասէպիլէ միգտարը մաթլուպ սուրէթտէ թօփլանմատըղընտան, մէճլիս ինիգատ իտէմէմիշ, վէ էօնիւմիւզտէքի ճումաա կիւնիւնէ գալմըշ տըր:

—

Թօգատտա վուգու պուլան խատաբէ մէճլիսի ինթիխապաթընտան Երմէնի վէ Բումճէմաաթլարընըն խօշնուտ օլմատըգլարընը միւպէյյին օլարագ, չըգան փէթրվարըն 24 ինճիւ ագշամը, չէհրի մէզքիւրտա Երմէնի ճէմաաթը մէրխասախանէսիյլէ Բում քիլիսէսի, վէ սայիր մահալը մունհիմէ տիւքեանլարընը թիւքգէճէ եագմալար եաբըշտըրըլմըշընտան, իրթէսի սապահ հիւքիւմէթի մահալլիյէ մարիֆէթիյլէ Մարտիրոս Հըլճեան վէ Ռուբէն Հաճեան նամ չախըսլար, վէ Գէորգ էֆ. Փասապանեան տէրթուպ, վէ իսթիճվապլարընտան սօնրա, հապս խանէյէ տըր Փասապանեան էֆէնտինին խանէսի թէհարրի օլունըրագ, քեաֆֆէյի էվրագը մէարիֆ միւֆէթթիշլիկինէ թէսլիմ օլունմուշ տուր:

Հէր նէ գատար Մարտիրոս վէ Ռուբէն Հաճեանըն միւթթեհիմ օլմատըգլարը, իսթինթագլարընտան անլաշըլմըշ, վէ Փասապանեան էֆէնտինին էվրագընտա շիւպհէլի պիր շէյ պուլունմամըշ իսէ տէ, միւմաիլէյհիմին էյան հապստէ օլտուգլարըն Արեւելք եազըյօր:

—

Ճումաա իրթէսի ագշամը, Եենի-Թէաթրօտա Ընթերցասիրաց ընկերութիւնու մէնֆաաթընա օլարագ իճրա օլունան լուպիւտիւթեան, մէմուլ վէ արզու օլունտուղու գատար հասըլաթ չըգմամըշ տըր, չիւնքի, վագըա թէաթրօնուն սալասըլյա բարսուխինտէ պիր միգտար ճէմիյէթ պուլունմուշ իսէ տէ, հէման քեաֆֆէյի լօժլարըն պօշ օլտուգլարը մաէլթէէսսիւֆ կէօրիւլմիւշ տիւր:

Նէրչի ինթիխապ օլունան օեունլար, մէվճուտ օլան օեունլար իչինտէ եւքսէք պիր մէվգըի հայիզ օլմաէրպ, կէրէք Ընկերութիւն ազասը վէ կէրէք Մնաքեան էֆէնտի, ասահագ զիհաատէ եւլքաէ վէ չայեանը թէմաշա վէ ճալիպ բէեանէր ինթիխապ իտէպիլիրլէր իտի իսէ տէ, պունունլա պէրապէր, Ֆրանսըզ գումբանիասը Թարաֆընտան վէրիլէն օյունլարա, վէ պունտան ագտէմ իճրա օլունան պալօլարա ագըմ ագըմ ախալիյլէն վէ քիւլլի ագչէլէր սարֆ էյլէյէն միլլէթիմիզ ֆամիլեալարընտան հիչ օլմազսա տէօրթտէ պիր գըսմընըն մահզա միլլէթճէ պիր թէշէպպիւսիւ թեշվիգ իթմէք, վէ պիր թագըմ ֆուգարա վէ պիչարէկեանը գաերըմագ իւզրէ, ճումաա իրթէսի ագշամը մէզքիւր թէաթրօեա կէլմէմէլէրի, հագգըգաթէն, օյնանըլան օեունլարըն ինթիխապընա աիտ էսթիմիզատէն չօգ զիհատէ, հէմ մուճիպի խութիզըրապ վէ հէմտէ մուճիպի թէէսսիւֆ տիւր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Քէօթահեա միւթէսարրըֆլըղը, Ճանիք միւթէսարրըֆը, Հասան պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինէ.

Ճանիք միւթէսարրըֆլըղը, Քէօթահեա միւթէսարրըֆը Թէվֆիգ բաշա հազրէթլէրինէ թէֆվիզ.

Գալգա սանճագը միւթէսարրըֆլըղը, Գազասա մէրքէզ միւթէսարրըֆլըղընըն լաղվընտան տօլայը աչըգտա պուլունան Նազիմ պէյ էֆէնտիյէ.

Էվգաֆը Հիւմայուն մարիֆաթ խազինէսի մաճլիսյաթ միւմէյյիզի Ալի վէ վիլայէթ շիւպէսի միւմէյյիզի Մուսթաֆա էֆէնտիլէրէ ռիւթպէի սանիյէ սընըֆը սանիսի.

Պասրա վիլայէթի էվգաֆ մուհասէպէճիսի Ճումաա էֆէնտիյէ ռիւթպէի սալիսէ.

Ուչիւնճիւ տաիրէյի պէլէտիյէ սէր միւհէնտիսի Սաֆվէթ պէյէ ռիւթպէի սալիսէ.

Ջօր սանճագը տախիլինտէ քեային Ռէս էլայն գազասը գայմագամըլըղը, Անտէրին գայմագամը սապըգ Մուսթաֆա Իզզէթ էֆէնտիյէ թէվճիհ.

Թօբճու խըմպարաճըյ գօմիսիօնու ազասընտան Թօբճու միւլազըմի Ալմանիալը Փէրիգ Նասըր բաշա հազրէթլէրինէ թէգաիւտէն իքինճի, վէ Ջէմալեա ճիհէթի գօմանտանը Ֆէրիգ Ալի բաշա հազրէթլէրինէ տախի միւճէտտէտէն իւչիւնճիւ ռիւթպէտէն Մէճիտիյէ նիշանը վէրիլմիշ (ալիյի Օսմանի).

Ուչիւնճիւ տաիրէյի պէլէտիյէ թէհրիրաթ քեաթիպի Սըրրը պէյէ տէօրտիւնճիւ ռիւթպէտէն Մէճիտի.

Եաղլը Ռէժի իտարէսի միւպաշարը միւլթէզիմի Բումանիա թէպաասընտան Մ. Պլանգա տէօրտիւնճիւ ռիւթպէտէն Մէճիտի.

Խասրէլի Ալախսունէ վարօրլարընըն Ճէլանիք իսկէլէսի աճէնթէսի Մուսթաֆա պէյէ տէօրտիւնճիւ ռիւթպէտէն նիշանը ալիյի Օսմանի իհսան պույուրուլմուշ տուր.

—

Թահսիլ իչին Պըմանիաեա կէօնտէրիլէճէքլէրինի եազմըշ օլտուղումուզ զապիթանըն իքիսի էրքեանը հարպիյէ, տէօրտիւ պիրաատէ, իւչիւ սիւարի, վէ իւչիւ Թօբճու զապիթանընտան օլմագ իւզրէ, Զապթը սէրասքէրիյէ ինթիխապ օլունըրլերի ճիհէթլէրի թահգըգ էթմիշ տըր.

—

Մահքէմէյի թէմիիզ ճէզա րէյիսի սանիսի Լէպիպ էֆ. հազրէթլէրինին նամզէտ պուլունտուգլարը ճինայէթ, վէքեալէթէն պասատան Հիւսէյին Համիտ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրի ռիւասէթ իթմէքտէ իմիշլէր.

—

Վէքեալէթէն Տէրսաատէթ իտտաիյա սէֆարէթինտէ պուլունան պարօն Կալվանիա, Պէլկրատ սէֆարէթինէ նասպ օլունտուղունտան, էվվէլքի կիւն պէրուտ իլէ պէրապէր Էտիրնէ Թարիգիյլէ մահալլի մէմուրիէթի ճէտիտէսինէ ազիմէթ իթմիշ տիր. Ճումաա կիւնիւ միւմաիլէյհին զէվճէսի մատամ Կալվանիա մէտաալասըն իւզրէ քէնտիսինի վիտա իտէրէք խանէ սէֆարէթ վէ Պէյօղլու միւթէակլերան հազէմէրինի գապուլ իթմիշ տիր:

—

Իրան սէֆիրի Մօհսին խան հազրէթլէրի, ճումաա կիւնիւ սէֆարէթխանէտէ, պազը սէֆէրաի էճնէպիյէ իլէ սայիր զէվաթը քիրամի պիր զիեաֆէթ քէշիտէ իթմիշ, վէ ագշամ ճէմիյէթի մուսիգի իլէ գըլընմըշ տըր:

—

Պէգ Փափրիգ ասըլնա նօգսան ալընըպ զիմամէ կէօսթէրիլէն մասէն քէօմիւրլէրինին աչըգնա մէմուր գեամիլ Աթայի էֆէնտի իլէ պու իշտէ զիմէթտար օլանլարըն ինթիզամ թագ վէ իսթիճվապլարը ինթիհամ պուլարագ, էվրագը մէճլիսինին Պաբը սէրասքէրի մահաքէմատ տաիրէսինէ թէվտի գըլընմըշ օլուպ, տաիրէյի մէզքիւրէ էվվէլքի կիւն պու հագգընտա միւզաքէրաթը միւթէմատիէ ճէլսէճան իթմիշ, վէ եագընտա իշէ նէթիճէ վիրիլէճէկի իշիտիլմիշ տիր:

—

Մօնթէնէկրօյին պէհանը իւզրէ, Բուսիա խարիճիյէ նէզարէթինէ Մ. տը Կիէրս Պէրլին էլչիսի գօնտ Շուվալօֆուն թայինինի քեասպ սըհհէթ իթթիքի հալտէ, Պուլկարիսթան միւշքիլաթընը փաալ իթմէք իւզրէ, իւչ չըմալ տէվլէթ միւանէտտա մուվաֆֆագաթը էֆքեար հասըլ օլմասը մէմուլ, վէ պու թագարիրտէ Պէրլին մուահէտէսինին վէ 5 ապրիլ 1886 Թարիխլի մուգավէլէնամէնէ մուվաֆըգ սուրէթտէ հէյէթի նիհաէթինին իլզամը լիլաուվէլ կէթիւլ ինթիզամ վէ ասայիշ միւնթազըր իմիշ.

—

Մէզքիւր զաղէթանըն գավլինճէ, Վրաճասսա չարիչ վուգու պուլաճագ, Հէյէթի նիհայէթին էմրինէ Բէլֆաստան մահէլլի մէզքիւրէ իքի պէօլիւք ասքէր սէվգ օլունտուղու, վէ պունլարըն հարէքէթլէրի ագըլինտէ, Բէլֆաստա տախի իւչ կիւն գատար արպէտա գուհուր էյլէտիկի, վէ Բումէլիի Շարգիտէ Ֆիլիփփօբօլիս ճիհէթինտէ տախի գարըշըղլըգլար վուգու պուլտուղու, Պէյօղլունտա կէլէն խուսուսի թէլակրաֆ տըր.

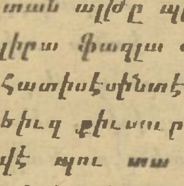
Ֆիլիպէտէն մէզքիւր զաղէթա եազըլտըղընա կէօրէ, տախիլիյէ միւտիրի Մ. Բասօլավօֆուն պու հաֆթա զարֆընտա օրատա մուվասըլէթի մունթազըր օլտուղունտան, Ֆիլիպէ գօմիթէսիյլէ Թարաֆտարլարը, միւմաիլէյհի իսթիգպալ հազըրլըգ եօրլար իմիշ. Միւմաիլէյհին իչպու տէվրինտէն մագսատը բըյնէ Ալէքսանտր տը Պաթէնպէրկին էէնիտէն ինթիխապընա չալըշմագտան իպարէթ օլտուղու մէրվի տիր. Պիր թագըմ քէսանըն Թէվգիֆլէրինէ տէվամ օլունուր.

Գօմիթէ, էհալիտէն պիլա իսթիսնա ֆէվգէլատէ վէրկիլէր ալմագ էֆքեարընտա իմիշ.

—

Խուտաավէնտիկեար վիլայէթի տէլլիսի տախիլինտէ կէչէն 302 սէնէսի էսնասընտա թէսվիէ վէ թահգիմ օլունան չօսէնին 251,760 մէթրօսան իպարէթ պուլունտուղու, վէ պունտան 61,139 մէթրօսունուն թէսվիէ վէ ամէլիաթը թիւրապիյէ իպարէթ խասըլի Խուտավէնտիկեար զաղէթասընտա կէօրիւլմիւշ տիւր.

—



Տէօրթ-ազաճտան ալընան պիր մէքթուպտա, Տէօրթ-ազաճ գասապասըման խարէքէթինին միրուր խաէն պիր իքի եիւզ իքի սէնէլիք հասըլաթը, պիր իքի եիւզ պիր սէնէսի հասըլաթընտան ալթը պին իքի եիւզ քիւսուր լիրա ֆազլա օլուպ, Պուլկարիսթան հասըսէսինէտէն սօնրա պին ալթը եիւզ քիւսուր լիրա ֆազլա գալտըղը, վէ պու տա գասապամաթ միւտիրի Ձէրիֆ էֆէնտինին էսէրի իգթիտարը օլտուղը պէյան վէ իչար օլունուր.

—

Էտիրնէ վիլայէթինտէն, պու սէնէ Թատաատ օլունան աղնամըն խայլիճէ ֆազլալը օլտուղու, վիլայէթ զաղէթասընտա կէօրիւլմիւշ տիւր.

—

Իսթանպուլ զաղէթասընըն պէեանընա նազարէն, Պուլկարիսթանտա Բուսիա Թարաֆտարը օլան ֆըրգանըն մուխալիֆէ չարիչ չըգարմագ իչին հէր տիւրլիւ թէտպիր իխտիար էյլէտիքինտէն, պու կիւնլէրտէ տախի իքի խուսուսիյան չօճուղունուն մուսէվվիտէ Թարաֆընտան գաչըրըլտըղը իչաա էլէ, սուրի ինթիգամէ գավուշըլմըշ իսէ տէ, իչպու տէխսիսի թէվթէսիր իթմէրի, հիւքիւմէթ մարիֆէթիյլէ Թահգիգաթա ամիգ իճրա օլունագտա, ըրխանէթի մէզքիւրէնին պիլաասը օլուպ, հիչ պիր չօճուղուն գայպ վէ գայ օլմատըգը թէպէյյուն էյլէմիշ տիր.

—

Մէմուրէն Սամսօնա կիթմիշ օլան Ջիւհարի պէյ էֆէնտի աֆտէթ էյլէմիշ տիր.

—

Պիկա սանճագը տախիլինտէ վագը Գազ-տաղընտա պու քէրրէ պազը ասարը աթիգա գուհուր իթթիքի, վէ պու ասարը գըյմէթտար արասընտա պիր գրալիչանըն մէզար գաշիմինտէ պուլունան ալթուն քէմէր վէ ալթուն թաճ գըլըր իլէ պիր գաթըն պաշլըղը վէ ալթուն եաբրագըլը կիւլ րէսմի մէվճուտ իտուկի, վէ պունլարը արզ ու թագտիմ իթմէք իւզրէ Պիկա մուհասէպէճիսի Մուսթաֆա Նիհատի էֆէնտի իլէ մահէլլի Թապուր աղասը Իսմայիլ էֆէնտինին աթիյէն Տէրսաատէթէ կէլտիքլէրի իշիտիլմիշ տիր.

—

Ալէման խարիճիյէ նէզարէթի, Նէֆսի Էտիրնէ իլէ միւլհագաթընտա վէ Գըրքքիլիսէ իլէ հէվալիսինտէ վէ միւլհագաթընտան Գալէաթա խայլի եաղմուր եաղտըղը անլաշըլըյօր.

—

Շիմտիյէ գատար սիւֆէրաեա, սէֆարէթ մէմուրլարընա վէ գօնսօլօս մէմուրլարընա մախսուս օլան էշեա, իսթանպուլա կելտիկինտէ, վէ պուրատան կէօնտէրիլտիքինտէ կէօմրիւքլէրճէ մուայէնէտէն մուաֆ իտէն, պունտան պէօյլէ պու մուաֆիյէթին իլղա գըլընտըղը, Գազը Ալիպէն, պա թէզքիրէ Բուսումաթ էմանէթինէ պիլտիրիլմիշ, վէ պու թէզքիրէյի իւզէրինէ, պիւյիւք վէ օրթա սէֆարէթլէր Թարաֆընտան Խարիճիյէ նէզարէթի նէզտինտէ բրօթէսթօլու պուլունմուշ տուր:

—

Խարիճիյէ նազըրը Սայիտ բաշա հազրէթլէրի ճումաա կիւնիւ Բուսիա սէֆիրինէ վիզիթա վիրմիշ տիր.

—

Պու քէրրէ Տախիլիյէ նէզարէթի ճէլիլէսինտէն թաամիմէն եազըլան թահրիրաթը ալինէտէ, թէլէկրաֆ խաթթլարընըն Թախրիպաթընտա միւթէճասիր օլանլարըն մազհար մուճազաթ օլմագ իւզրէ պիլտիրիլտիկինէ թէլէկրաֆ խաթթլարընընտա պու գիպի խասարաթ իքա իտէնլէրին հէր խալտէ թաքիպ վէ ... ճէզայէ չարփտըրըլմասը լիւզումը, սէրիան իճրաաթ ... թէպլիղ օլունմուշ տուր:

—

Ճումաա կիւնիւ սաաթ 7 գաղըլարընտա, Գասըմ-փաշայի թէլ տէլէյյիւնտէն, Ավուսթրիա տէվլէթի թէպաասընտան Ծիվանի կրակովիչին միւթէսարրըֆ օլտուղու վէ միլլէթի Միսաէվվիճէտէն քեմալ էֆէնտինին միւսթէճիր պուլունտուղու քեարկիր խանէնին ըսըթ գաթընտան աթէշ գուհուր իտէրէք, էթրաֆընա սիրաեէթիլէ իքի պապ խանէ միւհթէրիգ օլտուղու հալտէ պասթըրըլմըշ, վէ էսպապը գուհուրի թահգիգ պուլունմուշ տուր.

Մէզքիւր հարիգտէ պիր եաղընտա պիր Միսաէվվի չօճուգ, գօմիսէր Ֆիլավէր էֆէնտի Թարաֆընտան աթէշլէր իչինտէն գուրթարըլմըշ տըր:

—

Գասըմ-բաշատա քիւչիւք Բիեալէ մահէլլէսինտէ Գաֆթանճը սօգագընտա Նասիպէ հանըմըն միւթէսարրըֆ պուլունտուղու խանէսինին պիր օտասը էվվէլքի կիճէքի եաղմուրտան եըգըլմըշ իսէ տէ, նուֆուսճա պիր կիւնա սագաթլըգ վուգու պուլմամըշ, վէ մէզքիւր խանէնին տիկէր Թարաֆըն տախի եըգըլմասը մէյեալ օլմասընա պինաէն, տայիրէյի պէլէտիյէ մալիւմաթ վէրիլտիկի, վէ սէրտէրի թագըմըտան Թըրապիզօնլու Բիզա, էվվէլքի կիճէ սաաթ 4 րատտէլէրինտէ սիրգաթ մագսատիյլէ Ֆիքրուգ ագա մահէլլէսինտէ, մալիւմ քեթէպճուսինտէն Էմին էֆէնտինին պաղչէսինէ կիրիպ կէօրիւլտիւ իտէյլէն եազըճը ալընմասը իւզէրինէ մէմուրլար կէօնտէրիլէրէք, մէրգումուն տէրտէսթ վէ իւզէրինտէ պիր ընգարըքլա վէ պիր քեաղըտ փէնէր գուհուր իթմէսինտէ, իւֆաճ միւգթէզաը խուսուսունուն բօլիս մէճլիսինէ հէվալէ օլունտուղու, Պէյօղլու միւթէսարրըֆլըղընտան ալընան ժուրնալլարտան անլաշըլմըշ տըր:

ԴՕՆՍԷՐ

Գու ագշամ, Եենի-թէաթրօտա մէչհուր մատմուազէլ Հասթլմանըն մէնֆաաթընա կիւզէլ պիր գօնսէր ճէրա իտիլէճէկինտէն, էհլը մուսիգինին չօգ կիւզէլ ֆըրսաթտան իսթիֆադէ իթմէլէրինի թավսիէ էյլէրիզ.

Թէլէկրաֆ հավատիսաթը իչին սօն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլունա.

ԽԱՐԻՃԻԿԷ

ՖՐԱՆՍԱ ՊՈՒՏՃԷՍԻ

(Բարիսին Ժիւսթիս նամ ղազէթասընտա մունդարիճ մէշհուր Մ. Գամիլ Բէլթան թարաֆընտան աթիտէքի մունհիմ մէգալէ տէրճ օլունմուշ տուր.)

Ֆրանսա իչին պիր մեսէլէի հայաթիյէ մէվզուի պահս օլուեօր: Ֆրանսա, քէնտի մէսարիֆ վէ վարիտաթընը մուվազէնէ իթմէլի տիր: — Լաքին նա՞սըլ խաէճէք տիր:

Միւնթէխիպլէր՝ քեաֆֆէյի նամզէտլէրինէ, իչպու մուվազէնէ, թասարրուֆաթ իլէ օլաճաղ տըր տէմիշլէր տիր: Էֆքեարը ումումիյէտէ, քէզալիք թասարրուֆաթ իլէ մուվազէնէ օլունմալը տըր, տէյի նիտա իտիեօր: Մէճլիսի մէպուսան տախի, միւքէրրէր գուրալարըյլա, թասարրուֆաթ իճրա խոլէքէք, իչպու մուվազէնէնին պուլունմասը իխթարընտան կէրի տուրմաեօր: Հալպուքի մալիյէ նազըրը Մ. Ցոֆէն՝ վէրկիլէր վասըթասըյլա մուվազէնէնին հուսուլէ կէթիրիլմէսինի թալէպ իտիպ, եիւզ օթուզ ալթը միլեօն ֆրանգլըք եէնի վէրկիլէր թէքլիֆ էյլէեօր:

Եիւզ օթուզ միլեօ՛ն . . . նէ՛ կիւզէլ րագգամ:

Պիզիմ, ղաեէթլէ գուվվէթ քեսպ իթմիշ պիր թագըմ մէմուրինիմիզ վար տըր քի, եիկիրմի տէօրթ սէնէտէն պէրու սուի իսթիմալաթ իլէ եաշամըշլար վէ րիֆահը հալ քեսպ իթմիշլէր տիր: Շիմտի մէպուս էֆէնտիլէր, պու մէմուրլարը խալաս իչին թալիմաթ ալմըշլար տըր: Լաքին պունլար պիր չէյէ էլ տօգունտուրմազ իսթէ՞եօրլար: Խա՛յր, զիրա հէր չէյ մուգատտէս տիր . . . էկէրչի օ մէմուրլար գալտըրըլըր իսէ, Ֆրանսա մահվ օլուր . . . Մաթպուաթ միւֆէթթիշլիկի . . . օ, հէր հալտէ էլզէմ տիր: Մալիյէ խազինէի մէրքէզիյէսինին մաաշլարը . . . օնա էլ տօգունտուրմամալը, սօնրա հէր չէյ նապէտիտ օլուր: Է՛յ պունուն նէթիճէսի էհալիյի միւքէլլէֆէնին վէրկիլէրինի արթըրմաղ լազըմ տըր, վէսսէլամ:

Ֆիլվագը, միւհթաճ օլտուղումուզ աղչէեի քի՛մ թէէտիյէ իտէճէք տիր: Մէմուրլա՞ր մը, եօգսա էհալիյի միւքէլլէֆէ՞ մի: Մէճլիսի մէպուսան՝ մէմուրլար տիեօր, Մ. Ցոֆին տէ էհալիի միւքէլլէֆէ տէյի ճէվապ վիրիեօր:

Վէ էհէր պու վէրկիլէրի թահգըգ իթմէք լազըմ կէլիր իսէ, մալիյէ նազըրը չէօյլէ ճէվապ վէրիեօր. սիզ խալահաթ իսթէեօրսունուզ, իչթէ խալահաթ պունլար տըր: Սարֆիեաթ վէրկիլէրինտէն չիքեանէ՞թ մի իտէեօրսունուզ. լաքին եիւզ օթուզ ալթը միլեօն ֆրանգ վէրկիտէն եալընըզ օթուզու, տօղրուտան տօղրու ալընան վէրկի տիր, եանի, հէմ պու վէրկինին այրըլմասընը իսթէէնլէրի, վէ հէմ տէ վէրկիլէր իւզէրինէ եէնիտէն վէրկի թարհընը իսթէմէէնլէրի այնի վաղըթտա խօշնուտ իթմէք կիպի եէկտիկէրէ մուղայիր պիր սրղունուն նէթիճէսի օլարագ, իչպու վէրկի թօրլանըեօր, վէ պագի եիւզ միլեօնու տախի, սարֆիեաթըն ասըլ վէրկիլէրինտէն, եանի, էթմէքտէն, միւսքիրաթտան վէ չէքէրտէն ալըզ ու իսթիֆա գըլընըեօր:

Ֆագաթ մէսայիթ ու թէսայիրի պէր թարաֆ իտէլիմ: Մէսէլէյի գաթիյէ չու տուր քի, վարիտաթ իլէ մէսարիֆաթ արասընտաքի ֆարգը քի՛մ թէէտիյէ իտէճէք տիր: Մէմուրլա՞ր մը, եօգսա էհալի մի:

Շիմտի տէնիլէճէք տիր քի, պիւտճէ ալա թարիլ օլունմախաճաղընտան, թասարրուֆաթ գապիլ տէյիլ տիր:

Պու ճէվապը վիրմէք գօլայ տըր: Լաքին պէնտէ չունու սիւալ իտէրիմ քի, Ֆրանսանըն արազիճէ պուլունտուղու մէվգիինին էսպապ վէ աճվալը իգթիզաեէսինէ մէպնի մի տիր քի, քիւրրէյի արզըն տիկէր քեաֆֆէյի գըթալարընտա պուլունան հիւքիւմէթլէրին մէսարիֆինտէն տահա զիատէ Ֆրանսա, քէնտի հիւքիւմէթի իչին մէսարիֆէ մէճպուր օլուր:

Եիւզ միլեօն նուֆուսու շամիլ օլան վէ Բրուսիատան Ճաբօնիատա գատար արազիսի իթթիսալ իտէն Բուսիա՞ը մի տէհմնիա տան իթտիֆաղիմիզ հալտէ, քիւրրէյի արզըն պիր ուճունտան տիկէր ուճունա գատար միւմթէտ օլան արազիսէ պիր մէմլէքէթ եօգ տուր քի, պիւտճէսի, Ֆրանսա պիւտճէսինէ եագլաշըն:

Պիզտէն տահա զիատէ զէնկին օլան նէ՛ Ինկիլթէրրա, նէ՛ գուվվէթլի Ալմանիա, նէ՛ մէմալիքի միւթթէհիտէյի Ամէրիգա, վէ նէ՛ տէ Աւստրիա–Մաճարիսթան պիզիմ գատար մէսարիֆ իթմէեօրլար:

Միւսթէմլիքեաթըմըզ, Ինկիլթէրրանըն միւսթէմլիքեաթը եանընտա էհէմմիյէթսիզ օլուպ, Ինկիլթէրրա տէմլէքէթի միւսթէմլիքեաթընտա հէման միւսավի տիր, ֆագաթ միւսթէմլիքեաթ իչին պիզիմ իթտիկիմիզ մէսարիֆի ճէսիմ գատար մէսարիֆ իտէն եօգ տուր, վէ պու գատար մէսարիֆ իսէ, կիւճպէլա իլէ քիֆայէթ իթմէքտէ տիր:

Պիզ տէմիր եօլլարը թէրագգըեաթ խուսուսընտա, էնտա պիր ռաստէհ պուլունմաեօրուզ. վէ լաքին, պու տէմիր եօլլար իչին, սէնէվի միլեօնլար սարֆ իտէնլէր, տօղրունըզ պիզիզ:

Նու թա՛մ պիզ աթըրըմա տէվամ իտէպիլիր իտիմ, լաքին պուրաճըղտա խաթըմ քէլամ իտէրիմ: Ֆագաթ իտէլիմ քի, մէմլէքէթիմիզ զաթէն պաղըշլանըլղա մահքիւմ օլունմուշ օլսուն: Շուրասը վար քի, թասարրուֆաթըն միւմքին օլտուղունու իսպաթ քեար կէօրիւլմէք իչին, չիմտիյէ գատար մէմլէքէթիմիզ էմալի կէօրիւլմիւշ օլմաեան պիր խուսուս, եանի թասարրուֆաթըն թէճրիւպէսի կէօրիւլմէլի իտի: Ցիմտէք իսթէեօրում քի, հիւքիւմէթ, պու պապտէ պիր թէճրիւպէ իթմէլի տիր:

Վիւքէլաեան պիրի, պիր չէյի թէճրիւպէ իտէր տէ մուվաֆֆագ օլամազ իսէ, պու խուսուս՝ իսպաթը պիր նէթիճէ օլամազ. լաքին պիր պիրըհան օլապիլիր: Անճագ էսէֆ օլունուր քի, մէմլէքէթիմիզէ հէնուզ պու թէճրիւպէ կէօրիւլմէմիշ տիր: Ումումէն, թասարրուֆաթ իճրասընըն միւմքինսիզլիկինտէն պահս օլունուր, հալպուքի թէճրիւպէսի իճրա խըլմէք իսթէնիլմէմէքտէ տիր:

Պիզիմ իսթէտիկիմիզ նէ՞ տիր: Պիզ, թէճրիւպէ օլունմասըն տիեօրուզ: Լաքին պունա գարշըլըղ, «թէճրիւպէ իթմէք, Ֆրանսաեը եօլտուրմէք տիր, խարաբէսինի պօզմաղ տըր» տէյի նիտա իտիլիեօր, վէ չուրասը անլաթըլմազ իսթէնիլիեօր քի, պ՛զիմ նէզարէթլէրիմիզ, հայաթը միւկէմմէլին ապայի էսասիյէսինտէն օլանն հիչ պիր տայիրէ եօգ տուր քի, պունուն պիր թարաֆը քեսիլմիւշ, մէմլէքէթին վէզաիֆինը մուճիպ օլմասըն:

Լաքին սիզ տէ, պու վէրկիլէրին, Ֆրանսայա հիչ պիր չէյ գազանտըրմէեճէքլէրինի զանն իտիեօրմուսունուզ: իչթէ օ վէրկիլէր սանայիէ զիրաաթա վէ թիճարէթէ զարար վիրմէք տիրլէր: Պունլար, խաղէճէ թէնսիգաթըն տահա զիատէ էլզէմ օլան հարաքէթը միլլիյէնին պաշլըճա ազասը տըրլար:

Սիզ, էկէրչի ահալի սընըֆլարընըն մէվատտը իպթիտայիեէլէրի իւզէրինէ վէրկի զամմ իթմէքլէ, Ֆրանսաեաքի մահսուլաթըմըզըն տահա զիատէ միւշքիւլաթլա վիճուտէ կէլմէսինէ սէպէպ օլուեօր իսէնիզ, աճապա մէսարիֆ միւֆէթթիշլիկի տէ տախիլ օլարագ, պիլէմ չու գատար ագլամը տէվայիրի պօզմաղլա, մահսուլաթըմըզա հիչ պիր ֆէնալըգ իթմէքտէ օլմատըղընըզը զանն իտ՞օրմուսունուզ:

Աճա՛յիպ, Ֆրանսըզլար, քիւրրէյի արզ իւզէրինտէ եաշաեան քեաֆֆէյի իւն միլլէթլէրինտէն զիատէ վէրկի վիրտիկլէրի հալտէ, քէնտիլէրինէ տահա զիատէ վէրկի վիրտիրմէ՞ք իսթէնիլեօր:

Լաքին, պու խուսուսատա իգզահաթ լազըմ տըր: Վիւքէլա էֆէնտիլէր, սիզին եարդըմընըզը, սէլէֆլէրինիզ տախի եաբմըշ լար, վէ մահէլի մէմուրլարընըզ միւստաֆա իթմէքտէ խոլէր: Ալիքանէ, խալահաթ վէ թասարրուֆաթ թալէպ խոլխակէտէ, սիզին հարէքէթ իտէրէք, քէնտիլէրին տիւշմէսի տէրէճէսինէ գատար սուի իսթիմալաթ վէ մէսարիֆաթըն միւստաֆասըն տուր օլմազլար: Հալպուքի պու խուսուստա պիր ֆարգ վար տըր, սիզ, պիւտճէնին մուղայիր պիր մէմուրինի էհլէմինէ կէօրէ պիր թագըմ միւֆէթթիշլէր թայինինի իճապ իտէր, վէ մէճլիսի մէպուսան գուրալարը մուճիպինճէ թալէպինի իթմէկէ նիէթիմիզ վա՞ր մը իտի:

Շիմտիքի վիւքէլանըն իսթիֆասը վէ թայինինի իճապ իթտիրէն մէճլիսի մէպուսան գուրալարընըն թալէպինի իթմէկէ նիէթընիզ վա՞ր մը իտի: Պէօյլէ պիր նիէթինիզ վար իտի իսէ, նիչի՞ն հիւքիւմէթէ տախի պու պապտա էն էվվէլ պիր թէճրիւպէ տէ պուլունմաեօրսունուզ:

Պէօյլէ պիր նիէթինիզ վար իսէ, պու նիէթի ճէսարէթլէ մէյտանա գօյունուզ:

Մէճլիսի մէպուսանը թագտիմ իթտիկինիզ պիւտճէնին, թասարրուֆաթըն ֆազլա սուրէթտէ իճրասընա մանի օլտուղու կէօրիւլիեօր: Պուգատար մէսարիֆաթըն իճապ իթտիրտիկի վէրկի մէսէլէսի, օ մէմուրլարըն ասլա եէրինէ կէթիրէմէտիկլէրի պիր մէճպուրիեէթ տիր, էհալիյի միւքէլլէֆէ պուգատար մէսարիֆ իչին վէրկի վիրմէկէ մէճպուր իսէ, պիր կէօնա թէճրիւպէ իթմէքլէ, օ մէսարիֆաթըն ազալըպ ազալմայաճաղընը կէօրէճէք իտիք:

Խա՛յր, պու միւմքին տէյիլ տիր: Պուլունուեօրուզ քի, իգթիզաեաթըն միւմքին օլմայան պիր խուսուսու թէճրիւպէեէ իգտամ օլունմագ լազըմ կէլմէսինէ ... պիր կէօնա իգթիզա իսթէնիլմէլի տիր:

—

ԹԻՃԱՐԻԿԷ

—

Թիճարէթ օտալարը նիզամնամէսի.— Թիճճար մեարաֆընտան տէվայիրի րեսմիյէյէ վիրիլէճէք սէնէտատ վէ էվրագըն սայիրէնին զիլլինտէ, իսմ վէ չէօհրէթ վէ մահէլլի իգամէթլէրի վէ մէշղուլ պուլունտուղլարը նէվի թիճարէթ վէ սանայինի փօզվի իլէ աճտէն վէ զիքրէտէճէքլէրի թիճարէթ օտասընտա գայտ օլունտուղլարընը կէօսթէրիր նումերօլարընը տէրճ իթմէլէրի իգթիզա իթմէսինէ մէպնի, պու եօլտա թիճարէթ օտասընըն նիզամնամէյի մախսուսունուն օթուզ պիրինճի մատտէսինտէ միւսէրրահ պուլունտուղու հալտէ, չիմտիյէ գատար պու ուսուլէ րիայէթ օլունմատըղընտան, պու թիճարէթ ուտալարընա կէօրէ պույլէն թիճճար հագգընտա նիզամէն թաթպիգ օլունան ճէզա թաթպիգ իտիլէճէքինտէն պահիսլէ, թիճճար վէ էսնաֆ պու նիզամի մուճիպինճէ հարէքէթ իթմէլէրի լիաչը թայինինին ալաքատարանա թէպլիղ օլունմագ իչին ... կէօնտէրիլմիշ, ... թիճարէթ ... թէնպիհ իտիլմիշ տիր:

—

Ցէրաատէթ թրամվայ չիրքէթի.— Ցէրաատէթ թրամվայ չիրքէթի մէճլիսի ումումիսի, մահը հալը րումինին օն տօգուզունճու կիւնի բէնշէնպէ կիւնիւ Գալաթատա Սաաթճը խանընտա վագը չիրքէթին խազինէխանէսինտէ Մ. Անատթասիատիսին թահթը րիեասէթինտէ աղտը իճթիմա իլէյէճէք տիր:

Մէճլիսի խազինէնին գրաաթ օլունան րաբօրթ օսունտաքի թէքլիֆաթ քեամիլէն գապուլ օլունաճաղտան, վէ միւտտէթի նիզամիեէլէրի խիթամ պուլան ազալար եէնիտէն ինթիխապ խոլխուչէն սօնրա, ինթիխապէ նիհայէթ վէրիլմիշ տիր:

—

Մուսադրիատա պիր թիճարէթ վէ պիր զիրաաթ օտասընըն թէէսիսի օլունտուղու, չէհրի մէզգիւրտէն ալընան խապէրլէրտէն անլաշըլմըշ տըր:

—

Կէչէն 302 սէնէսի չէհրի չուպաթը զարֆընտա կիւմիւշճինէ հավալիսինտէքի գօնսօլօսխանէ չիչէք իւլէթի զուհուր իթմիշ իսէ տէ, թէտաբիրէն միւնասիպ օլտուղու խալքի վէ հայվանաթը սայիրէտէ պիր կէօնա խասարաթ օլմաղըզը մահալլի մէզգիւրտէն խապէր վէրիլիեօր:

—

Իզմիր, 15 մարտ.— Կէչէն օն պէշ կիւն զարֆընտա պիւտաղայընտա էքէյիէ կէրմիշէթ միւչահէտէ օլունմուշ վէ աֆիօն իլէ պամուղ զիեատէ արանմըշ տըր: Վուգուպուլան սաղ ու իթանըն էն մուհիմլէրի պէր վէճհի աթի տիր: Գարահիսար ճինսինին էվվէլկիէ չէքիսի 123–128 ղուրուշա վէ սօնրալարը 148–155 վէ Թէլքէլ ճինսինին էվվէլկիէ 112–117 վէ սօնրալարը 125–146 ղուրուշա օլարագ, 218 սէպէթ աֆիօն սաթըլմըշ, վէ ֆիաթ պէհէր չէքիտէ պիրտէն պիրէ 25–30 ղուրուշ թէրագգը էյլէմիշ իսէ տէ, չիմտի րէքեաթ տուրկուն վէ սուքիւնէթ հիւքիւմֆէրմա տըր: Գըրմըզ քիւլլիսի եէրլի մալը օլարագ պէհէր գանթարը 308–318 վէ 300–305 ղուրուշա 550 պալեա եէրլի պամուղու սաթըլմըշ վէ Ատանա մալընըն պէհէր գանթարը տախի 280–281 ղուրուշ րասթէլէրինտէ պուլունմուշ տուր: Թալէպ տէվամ վէ ֆիաթ թէրագգըեա մէյյալ տըր: Պէհէր ղըլեէսի 88–122 բարաեա 3 պին ղըլեէ սաթըլանրն իւզիւմիւ սաթըլմըշ իսէ տէ, թալէպ զայիֆ վէ ֆագաթ ֆիաթ թութկուն տուր: Ճինսինէ կէօրէ պէհէր ղըլեէսի 80–132 վէ 50–53 բարաեա 5 պին 4 եիւզ ղըլեէ րագըլ վէ պէհէր գանթարը էլլի եէտի ալթմըշ պէշ ղուրուշա պին պէշ եիւզ եիւզ սիեահ իւզիւմ սաթըլմըշ, վէ իչպու իքի ճինս մալըն բիւտաղայը թութկուն պուլունմուշ, վէ ճինսինէ կէօրէ պէհէր գանթարը 76–115 ղուրուշա 30 պին գանթար բալամութ սաթըլմըշ տըր:

—

Պրուսա, 11 մարտ.— Պու հէֆթէ հիւքիւմ սիւրմէքտէ օլան գուրագլըգ միւլայիմէթիյլէ թութ աղաճլարընտա լիւզումը միգտար եափրագ հասըլ օլմաեաճաղընտան գօրգուլուեօր: Խամ իբէք բիւտաղայընտա էքէյիէ մուամէլաթ կէօրիւլմէքտէ իսէ տէ, ֆիաթլար էլան զայիֆ ճէ տիր: Գօզա թութկուն օլմագլա պէհայէր արանմագտա տըր: Բիւտաղայ ֆիաթը պէր վէճհի աթի տիր.

Խամ իբէք լիրա եիւզ ղուրուշտան	ղըլեէսի	265–270
Պիրինճի	»	265–280
Ցէլիք գօզա մէվճուտ եօգ տուր.		
Շիք »	» »	»
Բէբէ »	ղըլեէսի	24–25
Պամուկ	»	10–16
Գըրաբօ	»	3–6
Պիրինճի ֆըրզան	»	60–63
Օրթա »	»	52–53

—

Մանչէսթէր.— Բամուգ էմթաասը բիւտաղայընտա սիւքիւնէթ հիւքմ սիւրմէքտէ վէ կէրէք տախիլի մէմալիք վէ կէրէք միւնթէհալի չարգ իչին օլան թալէպ մահտուտ պիր հալտէ պուլունմագտա տըր: Իւրաճաթ իրլիկի փէվգէլատէ թութկուն իսէ տէ, իչ եօգ տուր: Մէնսուճաթ վէ պէզ մուամէլաթը տուրկուն իսէ տէ ֆիաթ, փէվգէլատէ թութկուն տուր:

Լօնտրա.— Կիւմիւշ բիւտաղայը գանիֆճէ օլարագ, պէհէր օնսու 45 բէնս րասթէլէրինտէ տիր: Եիւն ֆիաթը տախի մուգարրէր պիր հալտէ պուլունմագտա, վէ կէլէճէք միւզայէտէտէ էվվէլ ֆիաթըն թէգառրուր իթմէսէճէկի անլաշըլմագտա տըր:

Պրատֆօրտ.— Եիւն բիւտաղայընտա սիւքիւնէթ հիւքմֆէրմա օլմագտա իսէ տէ, էլտէ պուլունան մալըն ազլըղը հասէպիյլէ, ֆիաթըն թէտնին էթմէսինտէն գօրգուլմագտա տըր: Թիֆթիք իլէ ալբագա մուամէլաթը տուրկուն իսէ տէ, ֆիաթը թութկուն տուր:

Լիօն.— Բիւտաղայըմըզտա կէչէն սէնէնին պիր հաֆթասը զարֆընտա գայտ իտիլէն իփէք մուբայաաթը մուամէլաթը 79,228 քիլօեան իպարէթ պուլունուեօրու, վէ կէչէն հաֆթա 73,522 քիլօեա բէսիթ օլտուղու հալտէ, պու հաֆթա 82,148 քիլօեա բէսիթ օլմուշ, վէ 15,639 քիլօ օրկանսէն, 13,545 քիլօ թրամ, 53,464 քիլօ խամ իբէք սաթըլմըշ տըր:

Ալէա Պրուսա իփէկինին պէհէր քիլօսու 53–54 ֆրանգ վէ 9–11 տինիէլիք պիրինճի Սուրիեէնին 55–56 վէ 20–24 տինիէլիք Պրուսա օրկանսէնի 62–64, վէ 18–20 տինիէլիք Սուրիէ 62 ֆրանգ րասթէլէրինտէ բիւտաղայտա ֆիւրուխթ օլունմագտա տըր:

Բիւտաղայ տէվամըզ վէ իչլէր մահտուտ տուր.

(Թիճարէթ Օտասը ղազէթասը)

ՄՈՒԹԷՆԷՎՎԻՑԷ

—

Ֆրանսանըն Թուլուզ չէհրի եաղըլընտա Ցինեազ նամ մահալլտէ, պու քէրրէ տէհչէթլի պիր ճինաեէթ իճրա օլունմուշ տուր: Շէօյլէ քի Ցիւբէյրօն խամիլնտէ պիր քէօյլիւ գարը, թէնլիւգ աթընտան օլան Ժան Սուլաժ խամինտէ պիր գատընըն կիւեա պիւլիւլիւ օլմասըյլա, քէնտինին մահսուլաթընա վէ հայվանլարընա գարար վիրտիկինի սէպէպ թութարագ, մէզպուրէ Ժանըն կէօզլէրինի օյմուշ, եիւզիւնիւ, էլլէրինի, վէ կէօեիւսլէրի պըչագլա տէլիք տէշիք իթմիշ տիր: Պիչարէ գատընըն, պու գատար էզիեէթլէրէ գարշը տաեանապիլմիշ իսէ տէ, եաշամասընա իւմիտ գալմամըշ տըր:

—

Համպուրկ գըլայընըն օղլու տուգ տը Գիւմպէրլանտըն զէվճէսի ագլընը ղայպ իթմիշ օլտուղունտան, պիր շիֆախանէյէ նագլինէ մէճպուրիեէթ հասըլ օլմուշ տուր:

Միւշարիլէյհա, Տանիմարգա գըրալընըն գըզըմէսի, վէ Բուսիա իմբէրաթօրիչասըյլա բրէնսէս տը Կալըն վէ Եունան գրալընըն հէմշիրէսի

օլմագ հասէպիյլէ, սիւգ տը Գիւմպէրլանտ թարաֆընտան մուշարիլէյհիւմ նէզտինէ մէմուրլար կէօնաէրելիպ, վուգուսի հալ պիլտիրիմիշ տիր։ Տանիմարգա գրալը, քէրիմէսինի կէօրմէք իւզրէ վիէնտաեա միւթէվէճճիհէն Գօրէնհակտան հարէքէթ ելթմիշ տիր։

Տօգթօր Լիտրէսթօֆուն պէհանընա կէօրէ, միւշարիլէյհանընն ճիննէթի Բիւմաթիզմինթէտաւիսի իչին պիր իլաճըն քէսրէթի իսթիմպիտէն նէշէթ ելթմիշ օլմազլէ, թէմամէն իեատէյի սրհհէթ ելթմէսի մէմուլ տուր։

—

Բարիստէ մատամ պարօն տը Մուրիթէ վէ նամը ախէր իլէ մատամ տը Լոշէլ, Մ. տը Լէգուրթուա նամ քիմէնսէ իլէ պիլիշթիրաք, պիր թագըմ սատէտիլանը պիր թարպը զարիպտէ տօլանտըրմադա իճթիսար իլէտիկինէն, պու քէրրէ մուհաքէմէ թահթընա ալընմըշ իսէ տէ, քէնտիսի իլէ շէրիքի Ֆրանսատան ֆիրար իտիպ, սէրմաեէլերի օլան Լիլի նամ գէզ ախզ ու կիրիֆթ օլունմուշ տուր։ Մատամ տը Մօրթիէ պիր իտարէխանէ աչըգ, զէնկին գէզալար իլէ ադտը իդտիվաճ արզուսինտէ պուլունանլարա վէսաթաթ իտէճէկինի իլան էյլէմիշ, վէ հէյնի մուհաքէմէտէ, շահիտ տէյի ճէլգ օլունան զէվաթը պիրի, Մ. Լէֆէվր նամընտա պուլունմուշ տուր։

Մատամ տը Մօրթիէ, ինկիլթէրրա քիպարզատէլերինտէն պիր գէզը 60 պին լիրա սէրվէթի պուլունտուղու հալտէ, միւնասիպ պիր զէվճ արատըզընը իլան ելթմէքլէ, Լիմուժ շէհրինտէ, օլտուգճա հալ ու վագթը տիւզկիւն էանաֆտան Մ. Լէֆէվր՝ պիր գաթ տահա քէսպի սէրվէթ էյլէմէք վէ հէմտէ ֆաալա օլարագ պիր տէ զէվճէտէ մալիք օլմագ խէեալէյլէ, Բարիսէ կելթմիշ, վէ մատամ տը Մօրթիէրին մահուտ իտարէխանէսինէ միւրաճաթ էյլէմիշ տիր։

Օ տախի, մէրգումէ Լիլի նամընտա գիւզել պիր Ինկիլիզ գէզընը թագտիմ ելթմէքլէ, Մ. Լէֆէվրին ադը պաշընտան կիտիպ, նամգէտինէ իբի եւ էրիպ լիրալը հէտիեէլէր թագտիմ էյլէմիշ, վէ ադտը իդտիվաճ իտէրէք, պէրապէր ինկիլթէրրատա վէ Իսբանիատաքի մէշհուր էյհէմիեէ սէյեահաթ, վէ քէմալ զէվգ իլէ իմրարը էվգաթ էյլէմիշէր իսէ տէ, Բարիսէ ավէթլէրինտէ, ադրապատընտան պալը խայրիահարը՝ Մ. Լէֆէվրի պուլուգ, զէնկին զանընը յալա պալտը զէվճէսինին մահիեէթինի պէհանէ, տօլանտըրըճըլարը տիւզարատընա կէլտիկինի ելթմաը էյլէմիշ տիրլէր։ Մ. Լէֆէվր՝ իլք ալտանան ատտ օլունտուղու հալտէ, իքինճի ալատանան Մ. Լապուլօ ատախի իսթիճվապ օլունտուգտա, մէրգումատ տօլանտըրըճըլարը իլանը իւզէրինէ քէնտիլէրինէ միւրաճաաթ ելթտիքտէ, քէնտիսինտէն 6 լիրա պէր վէճհի բէշին ալտըգտան սոնրա, իսբանիա ժէնէրալարընտան պիրինին գըզը օլտուղու պէհանէյլէ, թէմամը օլճասընտա քէնտիսինի պիր մատմուազէլէ թագտիմ ելթտիկինի, վէ ֆագաթ մատմուազէլ քէնտիսինին բէրուքեար օլտուղունու պիլինճէ, գէվճիեէթէ գապուլ ելթմէտիկինտէն, մուախխարէն Մարսիլիալը պիր գըզ իլէ կէօրիւշիւքլէրինի, վէ պունուն տախի քէնտիսինտէն 40 լիրա տօլանտըրտըգընը հիքեաեէ էյլէմիշ տիր։

Իւշիւնճիւ տէքէ կէլէն պիր պօրսա սարրաֆը օլուպ, մէրգումատ տօլանտըրըճըլարը իլանը իւզէրինէ, ղիքր օլունան Լիլի նամ ֆահիշէ իլէ ադտը իդտիվաճ ելթմիշ իսէ տէ, մէրդումէնին քէնտիսինի սօեուպ սօպանա չէվիրմէսի իւզէրինէ, իշ իշտէն կէչտիքտէն սօնրա հագդգէթի հալ անլատըգընը ելթատէ ելթմիշ տիր։

Տէօրտիւնճիւ տէքէ կէլէն, Ֆրանսանտա Թիւրն շէհրինտէ պիր զաթ օլուպ, Լիլիեէ հէտիեէլէր թագտիմ, վէ թէաթրօտա լօճա իսթիճարլէյէ խարապ վէ միֆլիս օլտուղունու սէօյլէմիշ տիր։

Զիքր օլունտուղու վէճհէյլէ, տօլանտըրըճըլարտան մատամ Մօրթիէ իլէ Մ. Լէգուրթուա, Ֆրանսատան ֆիրար ելթմիշլէր, վէ եալընըզ Լիլի եագտեը էյլէ վիրմիշ օլմազլէ, մահքէմէյի ճէվա, մէրգումէնին տէօրթ այ միւտտէթլէ հապսինէ դարար վիրմիշ տիր։

ԻԼԱՆԱԹ ԱՅԷՐԻՆ ՍԱԲԱՐՆԱՍԸ

Գանըն թէմիզ եախօտ պօղուգ օլմասընտան, պիւեիւք նիսպէթլէն սրհհէթ եախօտ հէրնէվ խասթէյիք զուհուր իտէր։ Գան, վիճուատտա հէր կիւնա ահվալին սէպէպի տիր։ Եանի, մէվատտը մուզիրրէեի տէֆէ իզթիրարը օլմամագլըգտան, գան թիւքէնմէքլէ, քիրլի օլապիլիր։ Լաքին էօմրիւն պու մէնպաընընն քիրլիկի, չօգ տէֆա, էնզիեատ իրադտաօլան ադրապամրզատան սիրաեէթ վէ ինթիգալ ելթտիկի կիպի, տիդգամսըզլըգ, բիսիք, վէ բէրհիզ թուրթմամագլըգլա տա հասըլ օլուր։

Գանըն քիրլի օլմասըյլա, հէրնէ սէպպէպ օլուր իսէ օլսուն, պունտան հասըլ օլան խասթէյիքլէր, տիկէր հէր սէպէպտէն հասըլ օլան խասթէյիքլէրտէն զիեատ քէսրէթլի վէ ճինս ճինս տիր։ Պունլարըն պաշըճասը ՍԸՐԱՃԱ օլուպ, պունտան պիր չօգ մուզիրը խասթէյիքլէր, եանի Տէրինին տիշարը վիրմէք խասթէյիքլէրի, Երլանճըգ, Սիվիլճիք, Գապարթըլը շիշ, Եիւզտէ վէ պօղազտա սրրաճա շիշքինլիքլէրի, Էքզէմա, Թէմրէեի, Յալթրէում, Թէնեը, Էսկիմիշ եարա, Զիպան, Եէլ, Սինիր ադրըսը Գօղազ ուրու, Խրեարճըգ, Տէրի իլէթի, վէ Քէմիք խասթէյիքլէրի զուհուր իտէր։

Սրրաճատան, չօգ տէֆա, Միտէ, Պէօպրէք, վէ Գարա ճիկէր խասթէյիքլէրի, Սարըլըգ, Պէլ ադրըսը, Սինտիրմէմէք, Հադմ իթմէմէք, Պասուր, Գարա սաֆրա, Սինիր չէքիլմէսի, Մարա, Եիւրէք խասթէյիկի, Իսթիսգա, Զայիֆլիք, Ուռմամի գուվվէթսիզլիք, Նէզլէ, վէ չօգ տէֆա էրիեիպ զայիֆլանմագ, չօգ տէֆա կէօզ վէ գուլագ խասթէյիքլէրի, վէ տիկէր պաէնլարա միւմասիլ խասթէյիքլէրի զուհուրա կէլիր։

Գաաընարտա Զասֆէթ, Գրսրը ԼԸԳ, Գլօրօգ, Պէեազ հայիգ, Բահմին սիւշմէսի, Էսկիմիշ, Եարէ Ինթիգամարզլըգ վէ էմրագը սայիրէվէ սրրաճա մէյլիեաթընա ալեամէթ տիրլէր։

Ֆրէնկի իլէթի, վէ ճիվայի խասթալըգլար, գանըն զէհիրլենմէսինէն էշտիտ ահվալինտէն օլուպ, սրրաճա խասթէյիկինին էն մուխասթարալը մէնպալէրի տիր։

Իլմի թրպպ, պու խասթէյիքլէրին էսասէն թէտավիսի իչին պիր տէվա թավսիեէ իտէր քի, պու տէվա, զէհիրին զուվվէթինի քէստիքտէն պաշգա, զէհիրի գանտան տաբի ատֆ իտէր։ Գան թէմիզլէնտիկի հալտէ, սրրաճա խասթէյիկինին ատեամէթլէրի միւնտէֆի վէ սրհհէթի իեատէ օլուր։ Պու տէվա, ԱՅԷՐԻՆ ՍԱԲԱՐՆԱՍԸ տըր։

Պու թէշպիհ օլունմագ մուալիճէլ միւնհասրէն պիզէ մախսուս օլան պիր սուրէթտէ թէրթիպ իտիլմիշ տիր։ Պու պապատ խալիս Հօնտուրաս Սաբարնասը գուլանդեօրուգ, վէ պունու Սարը Գարտան, Իսթիլնճիա վէ Մունտրակօր իլէ գարըշտրըրեօրուգ։ Թրպպճա խասսէլէրիյլէ ֆէվգէլատէ միւթէպէր օլան մէզքիւր օթլարատան վէ սայիր քէօքլէրի տէն մուամէլաթը ֆէննիյէ իլէ թէնգուվվէթլէթիճի, իտրար ելթտիրիճի վէ շիֆա վէրիճի խասսէլէրի ելրաճ իտիպ, վէ ֆէննի քիմեա վասրթասըյլա Իոտիտ տը Բօթասիում է տը Ֆէր իլէ պիրլէշտիրիեօրուգ։ Պու սուրէթլէ, մէզքիւր թէրքիպաժը պէհերինին գուվվէ յի թրպպիեէանիայի տէրէճէտէ խթիհսալ, վէ գաեր թէմիզլէմէկէ վէ գուվվէթլէթմէկէ մախսուս ֆէվգէլատէ միֆիտ պիր թէրթիպ թէշքիլ իտիեօրուգ։

Պու մուալիճէ, իսբէշար վէ էճզաճըլարտա պուլունուր։ Տօգթօր Այէրին իլաճլարընընն մէրքէզի ումմիսն, Տէրոատէթտէ Գալթատտա ճամի գաբուսու սօգաղընտա 13 նիմէրօրու Ս. Մ. Մինասեանընն Ամէրիկան մաղազասը տըր։

ԻՏԱՐԷՑԻ ՄԱԽՍՈՒՄԼ

Մատրը 20 ինճի ճումատա կիւնիւնտէն իթիպարէն ճումատա վէ բազար կիւնլէրի սապահլարը քէօրիւտէն Ատալարա վէ ազշամլարը Ատալարատան քէօրիւեէ իճրա օլունան սէֆէրլէր, ազիմէթ վէ ավտէթտէ Գատը-քէօյիւնէ ուղրատաճագ տըր։

18 մարտ 1887։

—

Իշպու շէհրը մարտըն էկիրմինճի ճումատա կիւնիւնտէն իթիպարէն, Հայտար-բաշա խասթը սէֆէրլէրի աթիտէ մուհարբէր իւզրէ իճրա օլունաճաղը իլան օլունուր։

Քէուրէլուն

Ս. Տ.		Գոֆրը Դէմիրյոլու	
1 00	Պիլա թէատիւֆ		0
2 10	Իզմիտէ կիտէն		2
3 45	Պիլա թէատիւֆ		0
8 10	Իզմիտէ կիտէն		4
10 30	Բէնտիեէ	»	6
11 25	»	»	8

Հայտար-Քաշատան

Ս. Տ.		Գոֆրը Դէմիրյոլու	
1 35	Բէնտիքտէն կելէն		1
2 50	»	»	3
4 40	Իզմիտէն	»	5
8 40	Պիլա թէատիւֆ		0
11 15	Իզմիտէն կելէն		7
11 45	Պիլա թէատիւֆ		0

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՑԵԱՆ

6

ՇԱՏԵԱՆԸ ԹԷԷՍՍԻՆ ՊԻՐ ՀԻՐԵԱԵԼ

— Խա՛յր, մատամ, եանըլմաեօրում։

— Ֆագաթ, միւսիւ, պիր ատէմ, նէ՛ մէրթէպէ միւթէպէր օլսա, պիր շէյլի եալընըզ թէէմին ելթմէսի, վէ եիւքսէք պիր մահէլլէ չէրգըպ, «պէն պու խուսուսա էմինիմ», տիմէսի, հէր քէսին, օ անտէ, օ խուսուսա ինանմասընը, վէ օնա պիր տին մատտէսի մագամընտա պագմասընը իճապ ելթտիրմէզ, վէ պու գատար թէէմինաթ, մաթլուպէ քեաֆի սաերլամաղ։

— Մա՛տամ, տիմէք օլուր քի սիզ իսպաթ խթէեօրսունուզ։

— Օնա նէ՞ շիւպհէ։

— Բէք ալէա. պէն տէ, ինքեարը նագապիլ պիր թագրմ իսպաթլար կէօսթէրմէկէ, վէ պիզզաթ բէաէրինիզ մարքի տը Լօսթանժին մէքթուպլարընը իրաեէ ելթմէկէ հաղըրմ։

— Պու իսպաթլարը կէօսթէրմէզտէն էվվէլ, հիչ օլմազսա, վուգուսի հալին նէ՞ սուրէթլէ ճէրէեան ելթմիշ օլտուղունու պանա հիքեաեէ իտէպիլի՞րմիսինիզ։

— Պունտան զիեատէ դօլայ նէ՞ վար տըր։

— Իմոի, սիզի տինլէեօրում։

Պու սըրատա, տիւգ ելէ տիւշէս արասընտա հիտտէթ ու զաղապտան խալի, պուզ կիպի պիր սօուգլուգ հիւքմ ելթմէքտէ օլուպ, շիտտէթի մուպահասա զէմանը կէչմիշ իտի իսէ տէ, շու գատար քի, տիւշէսին տիւգիւ խթիճվապ էյլէմէսի, զաթէն թասմիմ ելթմէքտէ օլտուղու պիր ինթիգամ բլանընը միւքէմմէլէն թանզիմ իտէպիլմէք իւզրէ, տօղրու մալիւմաթ ալմագլըգ նիեէթ ու մագսէտիյլէ իտի։

Մ. տը Սէրտէօյլ շու վէճհ ելէ ելթիքտէեէ աղաղ էյլէտի.

— Մա՛տամ, բէտէրինիզ Մ. տը Լօսթանժ, հէր նէ գատար պէնտէն եալընըզ օն պէշ եախօտ օն սէքիզ սինն զիեատէ միւսինն պուլունուզ խօտպէխօտ պէնիմ՝ տօսթումի օլմամըշ իսէ տէ, ֆամիլեամին տօսթու պուլունմուշ իտուկինտէն, վալիտէնիզ մատմուազէլ Բիւպէրբէ ելէ իզտիվաճը զէմանընա գատար, կէչէն էօմրիւնիւն էն ճիւզի թէֆէբրուաթը հագդընտա մալիւմաթը միւ-

— Նէրէտէ՞մի պուլաճաղըմ։

— Էվվէթ։

— Ֆագաթ, սիզ, էլպէթթէ նէրէտէ օլտուղունու պիլիրսինիզ։

— Սէյեահաթ ելթմէքտէ տիր։

— Նէ թարաֆտա սէյեահաթ ելթտիկինի պիլի՞րմիսինիզ։

— Շիւպհէսիզ պիլիրիմ։

— Իմոի սէօյլէեէճէքսինիզ։

— Քի՞մ պէնի մէճպուր իտէճէք տիր։

— Հաքիմէր։

— Հա՛յտէ կիտին, վէ պունուն իչին քէնտինիզէ հաքիմէր թէտարիք իտին։

Մուհավէրէնին իշպու Նէթիճէսի, պիր արա չիտտէթ ու զաղապը թէսկին ելթմէքլէ, սիւքիւթ վագը օլտու։ Մէզքիւր իքի խասիմ տախի եան կէօզ էլէ պիրիպիրինէ պագարագ, պիրինճի վէ չէտիտ մուպարէզէտէ վագը օլան զարարլարընը, վէ եէնիտէն միւտարէպէեէ պաշլամագ իւզրէ գուվվէթլէրինի հիսապ ելթմէքտէ իտիլէր։ Իքիսի տախի, հիտտէթ ու զաղապլարընընն շիտտէթիյլէ օլ գատար իլէրի վարմըշլար իտի քի, միւտարէպէ յի վագբատա քէնտիլէրինի ասլա սագընմամըշլար իտի։ Իմոի, պիր տէրէճէ նէզաքէթլի սէօզլէր վասրթասըյլա եէնիտէն մուարազաեա իպթիտար էյլէմէք իչին, ֆիքիրլէրինտէ պիր տէրէճէ օլսուն ինթիզամ հասըլ ելթմէլէրի միւգթէզիեաթտան պուլունմագտա իտի։

Պինապէրին մատամ տը Սէրտէօյլ, մէզքիւր միւթարէքէ զէմանը կէչինճէ, քէնտիսինի, էվվէլինտէնտահա զիեատ գուվվէթլի պուլարագ, իլք տէֆա շու եօլտա քէլամա աղաղ էյլէտի։

— Մի՛սիւ, պիր աղ էվվէլքի հարէքէթիմիզ։ Իքի պիւեիւք չօճուգլարըն հարէքէթինէ պէնզէ՞մէեօրմու։

— Նէ՞ խուսուստաքի հարէքէթիմիզ։

— Միւնազամրզ խուսուսընտա։

— Սիզ էօյլէ ելթմէք իսթէէտինիզ։

— Սահիհ տիր, դապահաթ պէնիմ օլտուղունու գապուլ իտէրիմ, լաքին սիզ տէ...

— Պէն տէ պիր աղ սէրթճէ մուամէլէ ելթտիմ։

— Իմոի, պու խէթալարըմըզը թասհիհէ չալըշալըմ։

— Իշպու թէքլիֆինիզէ մէմնունէն մուվաֆֆագաթ իտէրիմ։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՑԷ

—

Բարիս, 2 ապրիլ. – Մէմալիքի էճենէպիեէտէն կէլէն Հայվանաթան ալընաճագ ֆապլա ըուսուսու մէճլիսի տեան գապուլ իյլէմիշ տիր։

—

Բէթբէսպուրկ, 2 ապրիլ. – Ռէյյթակ մէճլիսինտէ Մէց չէհրի մէպուսու Մ. Անթուան՝ Ալմանիա տիգթաթօրու (Հիւքիւմէթի քէյֆիեէսի) թարաֆընան Ալաս.-Լօրէնտէն թարտ իտիլմիշ տիր։

—

Պիւքրէշ, 2 ապրիլ.– Ռուսճուգ միւթեսարրըֆը օլուպ, միւսաֆիրէթ թարիգիյլէ Պիւքրէշտէ պուլունան Մ. Մանթօֆուն իւզերինէ իքի Պուլկար միլլիթճիսի աթէշ իտէրէք, քէնտիսինի աղբրճա եարալամըշ վէ միւթթէհիմլեր թեվգըֆ իտիլմիշ տիր։

—

Աթինա, 1 ապրիլ.– Մէճլիսի մէպուսանտա, Մ. Տելիեանի, գապինէթօնուն թէտապիրի մալիեէսի հագգընտաքի իֆտառաթընտա պուլկիւն տախի տէվամ իտիպ, թէնգիսի մէսարիֆտէն վէ ուսուլը հաղրբէի մալիեէնին իսլահաթընտան, վէ տիւեունը ումումիեէ բէսէլմալերինին մուվագգաթէն թէէխիրի թէէտիեէսինտէն իպարէթ օլարագ, ֆըրգաի մուխալիֆէնին թեբթիպ ի.յլեսիկի բրօկրամը մէճլիսէ արզ իյլէմիշ տիր։

Տանիմարգա գրալը, Մ. Թրիգուբիեէ Տանէպուրկ նիշանընան պիրինճի բիւթպէսինտէն պիր գրթասընը ի. թա իյլէմիշ տիր։

—

Լօնտրա, 2 ապրիլ. – Մէճլիսի մէպուսան, լայիհայը զեճրիէեէ տայիր օլան քեաֆֆէյի թաատիլաթը բէտտ իթմիշ, վէ 253 բէյ էյ գարշը 361 բէյ իլէ միւզաքէրաթա խիթամվերիմէսինի գարարլաշտըրըլմըշ տըր։

Պու գուրա իւզերինէ, Մ. Կլասթը վէ ասթլարը, մէճլիս մահէլլինի թէրք էթմիշլեր տիր։

Պատէհու մէճլիս, թահգըգաթ հագգընտա Մ. Բարնէլլին լայիհասընը ըէտտ էթտիկինտէն, Բարնել թառաֆտարլարը տախի մէճլիստէն չըգմըշլար աբը։

Պունուն իւզերինէ մէճլիսի մէպուսան, թէտապիրի զիճրիեէ լայիհասընը, պիրինճի գրտաթընտա գապուլ իյլէմիշ տիր։

Բաթիգալար վէ Բարնելիսթլեր, ապրիլ 11 տէ, Հայտ-Բարգտա պիւնիւք նիւմայիշլեր իճրա իտեճէքլեր տիր։

—

Բարիս, 2 ապրիլ. – Թան զազէթասընընը թէէմին էթտիկինէ կէօրէ, Ռուսիա տէվլէթի, 1886 սենէսի սէրկիի ումումիսինէ հիսսէտար օլմասը իչին քէնտիսինէ վուգու պուլաճագ տավէթէ, նեզաքէթլէ ճէվապը ըէտտ վիրճեճէք տիր։

—

Ռօմա, 2 ապրիլ. – Գաթանատա գօլէրա իլլէթի քեամիլէն միւնտէֆի օլտուղունտան, Սիչիլիա միւվէրեսիտէսի հագգընտաքի գարանթինա իլլա գըլընմըշ տըր։

ՈՒՄՈՒՐԸ ՕԱՐԱՖԻԵԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Գալաթտա Գօմիսիօն խանընը արգա գաբուսու իրթիսալինտէ Ցէլմիր-խան Ն. 1

Իչպու մաղազատա, բիճացատ ճարի օլան ումում ֆօնտօլար իւզերինէ էմր իլէ ալըմատըգ իճրա, վէ էվրօբանընը գուրալը քեաղըտըրը, պաշլըճա Սագսօնիա, Համպուրգ, Գրուն-վիք վէ Մէքլէնպուրգ շէհիրլէրինին ֆէվգէլատէ մէնֆաաթը պիլէնլէրի, վէ Շարդ տէմիր եօլ հիսսէլէրինին պանգայի Օսմանի թարաֆընան իխրաճ օլունան մուատատագ բրօմէսլէրի (ֆիեաթ թէքմիլ) 5 ղրուշա օլարագ ֆիրուխթ օլունտուղու կիպի մաղազայի մէզքուրէ միւրաճաաթ օլունարագ, թէէմին իտիլտիկի հալտէ, գուրա քեշիտէլէրինտէ, եինէ 5 ղրուշա օլմագ իւզրէ, մէզքուր հիսսէլէրին ասլը տախի մուվագգաթէն վէ էմանէթէն վէրիլիր։ Թաշլարտան վագը օլաճագ սիբարբշաթա տախի վագթ ու զէմանը յլա իճրա գելընը։

ԱԱՐՍԱՖԻՑԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Դուլաթա 23 Մարտ.

Էսն. գ. ք. ուսուսմիմարա	21 գաբ. 14-38
» գ. ք. մարա աչըլ. 23 (տուպլը)	14-34
Ռ. գաբ. 21 գուբ. քեսիք	84-00
» » աչըլ. 23	83-25
Կէրբ Ա. Ա. Իսթիգրաղ	23-30
» Բ. Բ.	13-20
» Շ. Գ. »	14-34
Ռումէլի ըմէնարֆէրուէրի	32½
Նպչէ փարիկի	7-000
Բարսր	33½
Հէվալէտիզ »	35
ՊԱՆԴԱ ԱԳԱՍՕՅԼԱՐԸ	
Գրէսի մէնէբրալ գ. ք.	6-08
Օթմանլոյ պանդասը » »	8-05
Սօսիէթէ մէնէբրալ » »	3-30
Թրամվայ » »	290
Օսմանլի Օթթոման պանդասը	06-00
Ա ՉԵԼԷՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍ	
Սամ. լիրասը 100 ղրշ.ատան	Ղ. Բր.
Պէհազ սէճ.տիեէ թարգը	107-28
Մէթալիք »	98-30
Պէշլիք »	102-20
Ալթընըգ »	102-30
Պագըր »	800-
Դայմէ	38-10
Ինկիլիզ լիրասը	111-12
Երանսըզ ալթունը	88-04
Ռօլ	90-28
Գրէսիոյ ալթունը	51-20
Դարպոն գայմէսի	10-05
Իսթիգրաղը տախիլի	
Գարանտը գ. ք.	39-12
Ակչյար գուրսն քէսիք	39-15

ԷԹՄԷՓՃԻ ԽԱԹՈՒՆ

Իչպու միւեսսիր վէ ճալիպ Ռօմանընն պէշինճի գրամը տախի խիթամ պուլուպ, ալթընճըսընա պաշլանըլմըշ տըր։

ԻՏԱԼԻԱՅԻ ՄԱԼՈՒՄԱՏ

Իշպու 1887 Մարթըն 1 ինճի Բազար կիւնիւնտէն իթիբարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

Բուլար ու Ռէնէրէ տատ Ատալար հէնիզինտէ քէօբրիւեէ

Սթ. Տգ.

12 45 Պիւեիւք-Ատա Հէյպէլի Պուրկասագընալը *
1 Բէնտիքտէն Գարթալ Պ. Ատա Հէյ. Պուրկ. Գընա *
3 30 Գարթ. Պ. Ատա Հէյ. Պուր. Գընալը.

Բէօբրէ-տէն Ատալար հէնիզինտէ

2 15 Գընալը Պուրկաղ Հէյպէլի Պ. Ատա Գարթալ *
9 45 Գընալը, Պուրկաղ, Հէյպէլի Պիւեիւք-Ատա Գարթալ Բէնտիք
10 45 Գընալը Պուրկաս Հէյպէլի Պիւեիւք-Ատա

Բուլար ու Ռէնէրէ Ատալար հէնիզինտէ Բէօբրիւեէ

12 45 Բէնտիք Գարթալ Պ.Ատա Հէյպ. Պուրկաս Գընալը *
8 30 Բէնտիք Գարթալ Պ.Ատա Հէյպ. Պուրկաղ Գընալը

(Պ.Ատատատն 9 15 տէ)

Բէօբրէ-տէն Ատալար հէնիզինտէ

2 45 Գընալը. Պուր. Հէյ. Պ. Ատա. Գարթալ Բէնտիք. *
9 45 Գընալը. Պուր. Հէյ. Պ. ատա Գարթալ Բէնտիք

Հավա չէտիտ լոտոս վէ Թիբի գար օլտուղու կիւնէշտէ սոսպահլտեսը Ատալարատան Բէօբրիւեէ սատթ 2 տէ եալընըզ պիր սէֆէր վէ ազշամ իւզերի տախի Բէօբրիւէն սատթ 10 30 տա Պ. Ատատա գատար եալընըզ պիր սէֆէր իճրա օլունճաղը կիպի սապահլարը քէօբրիւէն Ատալարա վէ ազշամլարը Ատալարատան քէօբրիւեէ իճրա օլունան սէֆէրլէր էօյլէ հավալարատա թաթիլ իտիլէճէք տիր։

(Անատօլու ճանիպինէն քէօբրիւեէ)

ԱՆԱՏՕԼԱԻ ԹԱՐԻԳԻ

Եէվմ ուէֆէրլէր

Ս. Տ.

ԳԱՐԹԱԼՏԱՆ ԲԷՕԲՐԻԵԷ

1 15 Մալթէրէ Մատա *

Բէօբրիւեէն Գարթալա

10 30 Մատա Մալթէրէ.

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իպէ՝ ազգեռզէրէ էրբրբրեռ գերեկ-տարգ եէուվէտ ուֆէրլեր

Բէօբրիտէն

Սթ. Տգ.

2 35 Իզմիտ 2
3 45 Պրլա Թէսսալիա
8 Իզմիտ 4
10 55 Բէնտիք 6

Տ ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ

3 10 Բէնտիքտէն 1
6 15 Իզմիտէն 3
8 30 Պրլա Թէսսալիա
11 35 Իզմիտէն 5

ՄԱԳՐԻ ՔԷՕԲ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Մ-տրէտէօյ-նէրէ տէօբրէ-եէ

Սթ. Տգ.

1 45 Մագրի քէօյ Սամաթիա Եէնի գարու Գում-գարու *

Բէօբրէ-տէն Մ-տրէտէօյ-նէ

11 10 Գումգարու Եէնի-գարու Սամաթիա Մագրի քէօյ

ԲԱՋԱՐ ԿՈՒՆԼԷՐԻ

Մ-տրէտէօյ-նէրէ տէօբրէ-եէ

2 45 Մագրի քէօյ Սամաթիա Եէնի-գարու Գում-գարու

Բէօբրէ-տէ Մ-տրէտէօյ-նէ

10 45 Գումգարու Եէնի-գարու Սամաթիա Մագրի քէօյ

*Իշպու իշարէթլի սէֆէրլէր մարտըն 16ինճը բազար իրթէսի կիւնիւնտէն եարըմշար սատթ էվվէլ իճրա օլունաճագ տըր։

ԳԱՏԸ ԲԷՕԲ ԹԱՐԻԳԻ

Բուլար ու-նէրէ-նէ հատա

Բէօբրէ-տէն Թ. Տգ.	Գուրէ-էօյ-նէ Սթ. Տգ.
12 45	12 45
1 30	1 30
2 15	2 15
3 —	3 —
3 45	3 45
4 30	4 30
5 30	5 30
9 15	9 15
10 —	10 —
10 45	10 35
11 30	11 20
12 —	12 —

Բուլ-ուէ-նէրէ

Բէօբրէ-տէն Ս.Թ. Տգ.	Գուրէ-էօյ-նէ Սթ. Տգ
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
9	9
10	10
11	11
12	12

— Լաքին, մատէմքի իքիմիզտէ այնի խուսուսու իսթէեօր իսէք, պու պապտէ մուպահասա վէ միւճատէլէեէ նէ՞ լիւզում վար աբը։

— Օնա նէ՞ շիւպհէ։

— Պէն անը, քէնտի էվլատըմ մագամընտա սէվէրիմ։

— Պէն տէ, բէտեր մաղամընտա սէվէրիմ։

— Բէք էյի, պու հալտէ, շիմտիեէ գատար իթթիկիմիզ վէճհ իւզրէ, պիրիպիրիմիզլէ միւճատէլէ իտէճէք եէրտէ, եէկտիկէրիմիզէ գարշը տիւշմէնի մուհլիք օլմագսըզըն, պու չօճուղուն սատատթինին հուսուլինէ պիր չարէ արատագ, տուհա էյի օլմա՞զ մը իտի։ Ցօղրուսունու սէօյլէեի՞մի, հէր նէ գատար իքիմիզ տէ էֆքեար ու նիեաթը հասկնէ իլէ մութթասըֆ պուլունարագ, պիր աղ էվվէլքի հարէքէթ ու մէսլէքիմիզէ սալիք օլմուշ իսէք տէ, պունունլա պէրապէր, իչպու հարէքէթ ու մէսլէքիմիզ, թարաֆէյնին ինֆիալընա սէպէպ օլան օ պիսուշ էվլատըն մէնֆաաթընը մուճիպ պուլունմամըշ տըր։

— Նէ՞չին։

— Ֆարզ իտինիզքի օղլունուզու պուլմուշսունուզ։

— Բէք ալէա։

— Անըն, իքիմիզտէն հանկըսընը ինթիխապ իտէճէկի խուսուսընտա, քէնտիսի սէրպէսթ պըրագըլմագ իզթիզա իտէր։

— Հա՛յ հա՛յ։

— Եկէրչի սիզի թէրճիհ իտէր իտէ, օ հալտէ պէնիմ մուավէնէթիմտէն մահրում գալըբ։ Պիլաքիս եկէրչի պէնի ինթիխապ վէ թէրճիհ էյլէր իսէ,– Նասըլքի պու իհթիմալտէն տիր, չիւնքի պէնի զիեատէսիյլէ սեվեր, վէ չօճուգլուղունտան պէրու։ սայքի վալիտէսի նազարըյլա պանա պագմագտա տըր, – օլ վագըթտա, սիզին հիմաեէնիզտէն ֆարիզ օլմասը լազըմ կէլիր։

— Օրասը մալիւմ։

— Իմտի, սուլհէն պէ ինիմիզտէ պիր սուբէթի թէսվիեէ արաեալըմ։

Տիւգ, գարըսընըն, նէթիճէ յի միւքեալէմէեի նէ՛բէտէ գարար գելընրաճաղընը բանա տէրք իթտիկինտէն,

— Պէն պիր սուբէթի թէսվիեէ պուլմուշ իտիմ, տէյի պէեան էյլէտի։

— Նէ՞ կիպի։

— Անճագ, պու սուբէթի թէսվիեէ տիւնքի կիւն միւնասիպ իտի ամմա, պու կիւն...

— Պու կիւն տէյլի՞մի տիր։

— Պու կիւն իճրասը նագապիլ տիր։

— Նի՞չին։

— Պիր ադտան սէպէպլինի անլատընը։ Պէնիմ տիւշիւնտիւշ օլտուղում չարէ, իքիմիզին արասընտա միւսալէմէթ հասըլ իթմէք, հէր շէյի ունուԹմագ, վէ թէքրար էվլէնմէք խուսուսլարընտան իպարէթ իտի։ Պու թէտապիր, սիզէ, թասավվուր իթթիկիմիզ մագսէտի հուսուլէ կէթիրմէքլիկէ միւսայիտ զանն օլո՞ւնմաեօր մու։

Ցիւշէս, պու թէքլիֆտէն պիրտէն պիրէ մէճմուն օլմուշ կիպի կէօրիւնմէմէք իւզրէ,

— Էվվէթ, ֆագաթ տիւշիւնմէք լազըմ տըր, տէյի ճէվապ վիրտի։

— Հալպու քի,– տէտի տիւգ, – թէքրար իտէրիմ քի, տիւնքի կիւն միւսայիտ վէ միւնասիպ օլան պու թէտապիր, պու կիւն նագապիլի իճրա տըր։

— Նի՞չին։

— Չիւնքի, տիւն, Անժէլ տ'Արլըվիլին հաեաթտա օլտուղունու պիլմէզ իտիմ, պու կիւն պիլիրիմ։

— Պէն տէ պիլիեօրում, լաքին պունտան նէ՞ հասըլ օլուր։

— Նէ՞ հասըլ օլաճագ, Անժէլ սիզին գըզդարընտաչընըզ տըր։

— Անժէլ գըզդարընտաչը՞մմը տըր... Անժէլ՝ Լօսթանժ ֆամիլեասընտա՞ն մը տըր։ Միւսիւ, սիզ, պու պապտէ եանըլըեօրսունուզ։